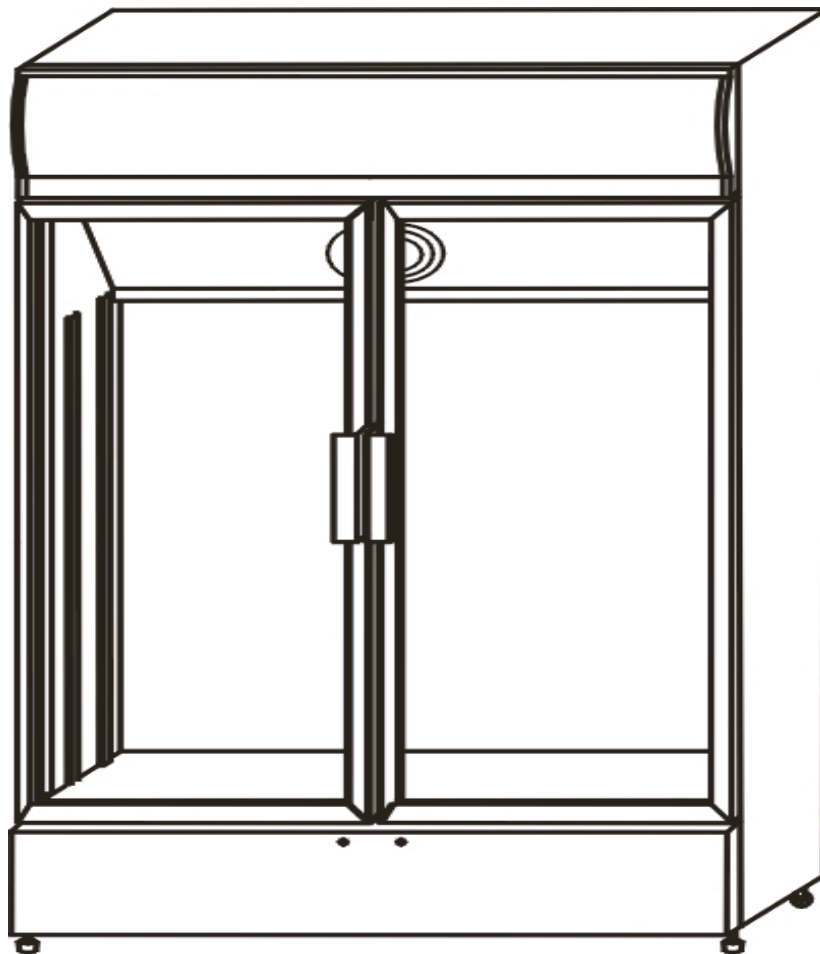
MANUAL DE INSTRUCCIONES

REFRIGERADOR COMERCIAL VERTICAL

CG-5704LED

ESTIMADO CLIENTE

Con el fin de que obtenga el mayor desempeño de su producto, por favor lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de comenzar a utilizarlo, y guárdelo para su futura referencia.
Si necesita soporte adicional, no dude en escribir a: ***info@premiermundo.com***

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN 3
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD 3
PRECAUCIONES 3
DESCRIPCIÓN 4
INSTALACIÓN 4
OPERACIÓN 5
CONSEJOS DE OPERACIÓN 5
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO 5
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 6
MANIFESTACIONES NORMALES DE FUNCIONAMIENTO 6
DIAGRAMA DE CIRCUITOS 7

PRECAUCIÓN

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO , NO ABRA

Precaución: Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta, no hay partes manipulables por el usuario al interior de la unidad. Refiera todo mantenimiento o intervención técnica a personal técnico calificado.

Este símbolo indica la existencia de voltaje peligroso al interior de esta unidad, que constituye un riesgo de choque eléctrico.

Este símbolo indica que hay importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a esta unidad.

LÍNEAS DE SERVICIO AL CLIENTE PREMIER

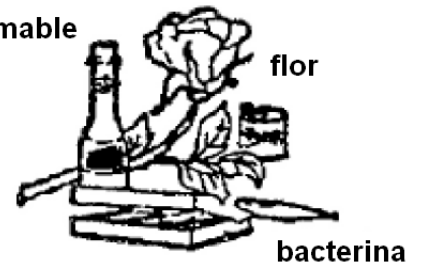
Venezuela:	0800 – ELECTRIC (353-2874)
Panamá:	507 300-5185
Sitio Web:	www.premiermundo.com
E-mail:	servicioalcliente@premiermundo.com

NOTA
Nos reservemos el derecho de modificar las especificaciones, características y/u operación de esta unidad sin previo aviso, con el fin de continuar las mejoras y desarrollo del mismo.

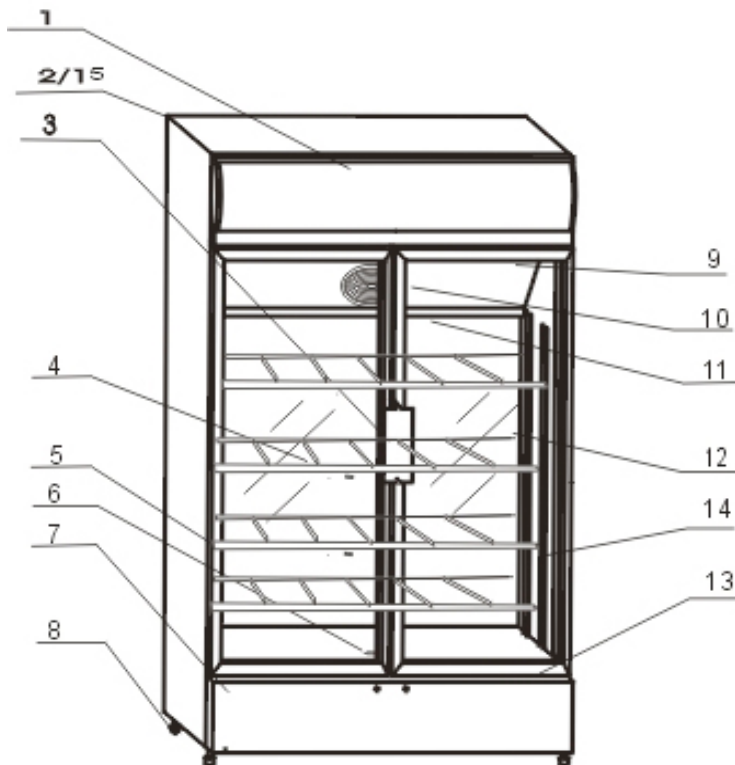
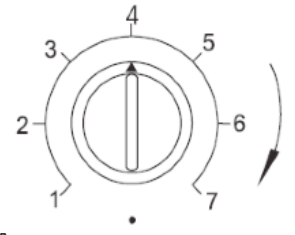
INTRODUCCIÓN

Con el fin de que obtenga el mayor desempeño de su congelador por favor lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de comenzar a utilizarlo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de conectar adecuadamente el cable de poder en el tomacorriente.
- El congelador funciona con un voltaje de AC115V/60Hz. Es importante que la corriente eléctrica donde lo conecte corresponda a la corriente de la unidad.
- Utilice un único enchufe para el congelador. Conectar más de una unidad al mismo tomacorriente puede causar una sobrecarga.
- Mantenga el cable de poder en buenas condiciones y no lo utilice si llega a presentar algún daño.
- Limpie el polvo del tomacorriente para que la conexión sea correcta.
- No presione el congelador contra el cable de poder.
- Recuerde desconectar la unidad antes de hacer limpieza o mantenimiento o para reemplazar la bombilla eléctrica.
- Nunca manipule el cable de poder con las manos mojadas.
- Desconecte el congelador si no va a utilizarlo por un tiempo prolongado.
- Al desconectar el cable de poder no lo haga del cable sino del enchufe.
- Evite que salpique o se derrame agua o líquidos sobre el congelador.
- Si observa alguna falla de funcionamiento, y en caso extremo humo u olor a quemado, desconecte de inmediato la unidad.
- No intente desarmar o reparar la unidad usted mismo. Remita todo arreglo o mantenimiento a personal de servicio técnico autorizado.
- Retire el empaque para evitar que los niños se encierren accidentalmente.

PRECAUCIONES

- No guarde botella o latas. Las sustancias pueden congelarse y los envases romperse.
- No almacene objetos inflamables y que pueden explotar.
- No almacene benzina, gas LP, alcohol o pegantes.
- No guarde medicinas o material químico. Estos elementos requieren una estricta supervisión y no pueden ser preservados adecuadamente en un congelador doméstico.
- Evite instalar el congelador en áreas muy húmedas.
- No toque los alimentos o los contenedores metálicos con las manos mojadas ya puede sufrir un frío perjudicial.
- No toque las partes internas de la maquinaria, en especial el compresor y los tubos.
- No coloque las manos debajo del congelador. Puede lastimarse con una placa de hierro que se encuentra en esta área.
- Asegúrese de sostener firmemente la parte inferior del congelador cuando se vaya a transportar. La puerta de espuma puede ser retirada si se va transportar con alguna estructura metálica. Esto también previene que la puerta se levante accidentalmente.

DESCRIPCIÓN

1. Luz Superior
2/15. Interruptor de Luz
3. Manija
4. Repisa
5. Puerta
6. Orificio de Drenaje de Agua
7. Empaque de la Puerta
8. Tornillos de Piso y Rodachinas
9. Luz Interior
10. Ventilador
11. Evaporador
12. Vidrio
13. Orificio de Aire Caliente
14. Termostato

INSTALACIÓN

- Coloque el congelador en una superficie plana y pareja.
- Utilice los frenos en las ruedas para mantener quieta y firme la unidad
- La circulación de aire es importante. Mantenga una distancia mínima de 10 cm entre el congelador y las paredes y una distancia de 1 metro libre en la parte superior.
- Evite que la unidad esté expuesta a fuentes de calor directo o a los rayos del sol.
- No coloque la unidad en un área húmeda ni cerca de fuentes de humedad como el lavamanos. De igual forma, evite que la lluvia caiga sobre esta.
- Asegúrese que la corriente eléctrica del área donde va a conectar el congelador coincide con el voltaje del mismo. Recuerde que el voltaje es de AC 115V/60Hz.
- Para evitar caídas en el flujo de corriente eléctrica evite conectar la unidad a una extensión. Conéctela directamente al tomacorriente de la pared.

OPERACIÓN

- Para ajustar la intensidad de congelamiento utilice el termostato graduándolo en diferentes posiciones según la necesidad.
- El rango varía entre 1 y 7, siendo 1 la menor intensidad y 7 la más alta.
- Se considera la posición 5 como una buena temperatura.
- Si desea un congelamiento rápido coloque el termostato en la posición 7, y cuando estén listos los artículos, regréselo a la posición 5. Se recomienda no hacer un congelado rápido por más de 4 o 5 horas.

CONSEJOS DE OPERACIÓN

- La temperatura del congelador no debe ser muy alta.
- Los artículos pueden envolverse en plástico.
- El peso por artículo se recomienda que sea menor a 2 Kg
- Mantenga una distancia entre productos de 1 a 1.5 cm con el fin de mantener la circulación del aire y la buena refrigeración.
- Para reducir el consumo de energía, evite mantener la puerta abierta por largos periodos.
- En condiciones normales de uso, debe evitarse cortar el suministro de corriente eléctrica. En caso de presentarse un corte de electricidad inesperado, espere unos 5 minutos antes de reanudar la operación para proteger el compresor.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Se recomienda limpiar periódicamente el congelador; esto puede ser cada 30 a 45 días.

1. Desconecte la unidad.
2. Utilice una prenda suave húmeda con un poco de detergente o jabón y limpie el interior y exterior del congelador.
3. Seque con una prenda suave.

NOTA

- No utilice elementos químicos como ácidos, tiner, gasolina o benzina para limpiar.
- No utilice agua para enjuagar el congelador.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

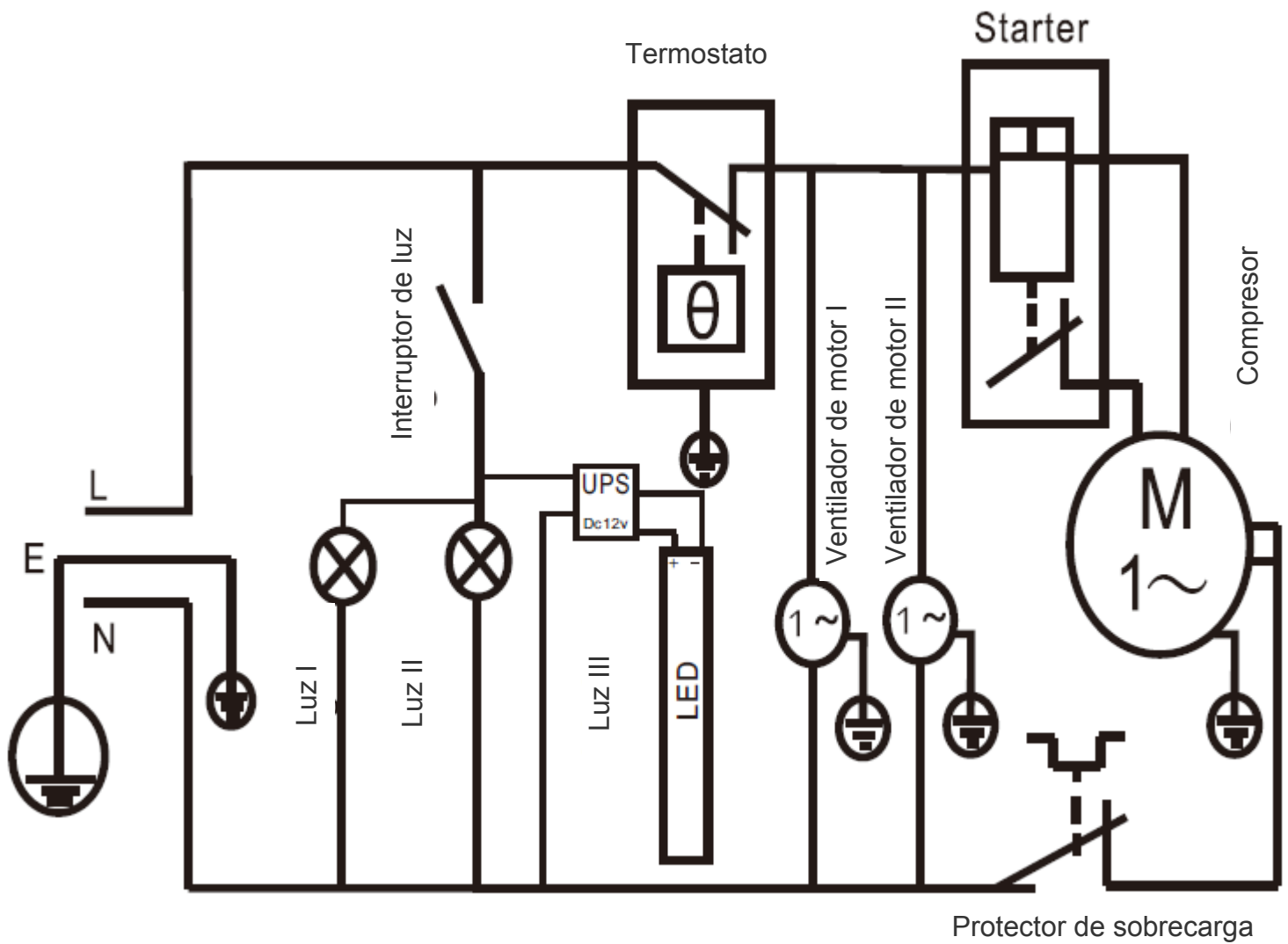
Si observa alguna falla de funcionamiento de su congelador, por favor consulte esta lista antes de pedir ayuda a personal técnico autorizado. Si no logra resolverlo, contacte este servicio.

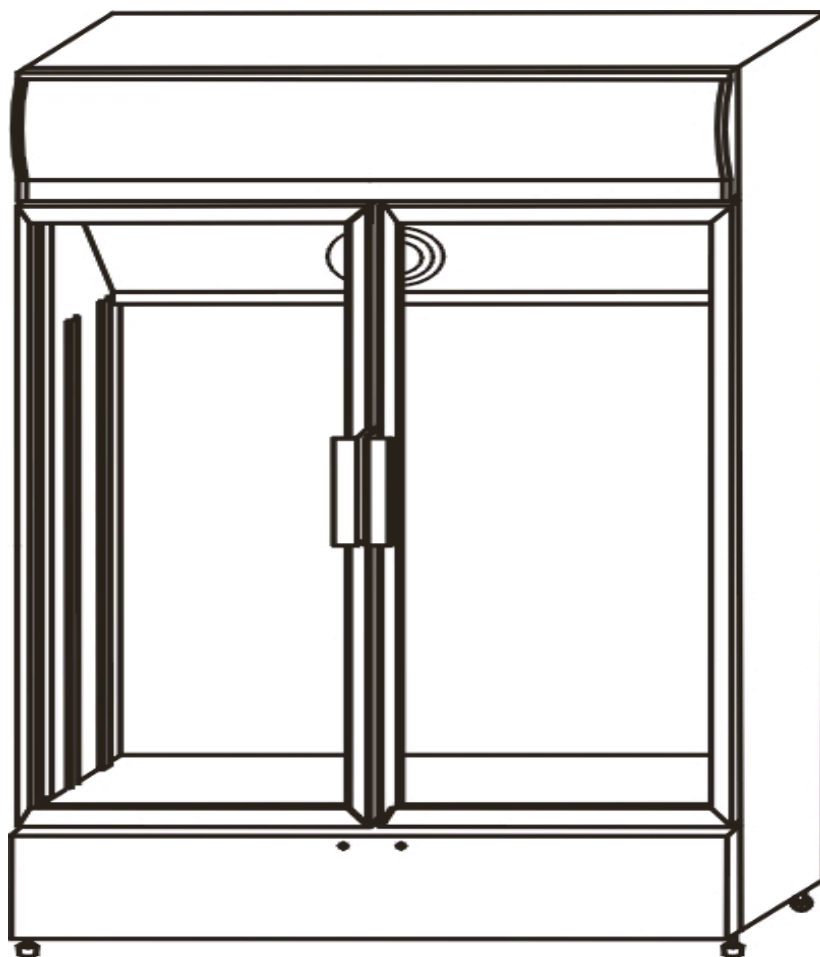
PROBLEMA	**CAUSA Y SOLUCIÓN**
El interior no está frío en absoluto	Verifique si la luz roja está encendida. El cable puede estar desconectado. No hay electricidad. Un fusible o cortacircuitos en el área de instalación está dañado.
El interior no está lo suficientemente frío	Revise las instrucciones de instalación. Verifique la posición del termostato. ¿Abre con mucha frecuencia la puerta? Observe si hay demasiados productos.
Se escucha un ruido fuerte	Verifique la firmeza del piso. Observe el espacio entre el congelador y las paredes. Observe si hay objetos extraños dentro del congelador.

MANIFESTACIONES NORMALES DE FUNCIONAMIENTO

- El sistema de refrigeración se activa por un tiempo prolongado cuando el congelador se conecta por vez primera o se coloca una mayor cantidad de artículos en él.
- El sonido del agua corriendo es normal y es en esencia el sonido del refrigerante.
- Cuando la humedad del ambiente es alta, es normal observar condensación. Se verán gotas de agua en el exterior de la unidad.
- A veces puede observar que la parte exterior del congelador está caliente. Este puede ocurrir en especial en el verano y se debe a que los tubos de la unidad están diseñados para prevenir la condenación en el interior liberando calor hacia el exterior. Esto no afecta en absoluto los alimentos que se encuentren almacenados.

DIAGRAMA DE CIRCUITOS

Starter
Termostato
Interruptor de luz
Compresor
Ventilador de motor I
Ventilador de motor II
L
E
N
UPS
Dc12v
M
1~
Luz I
Luz II
Luz III
LED
Protector de sobrecarga

Voltaje: AC 115V/60Hz
Potencia de entrada: 280W
Capacidad : 1075L/38.CU.FT

MANUAL DE INSTRUÇÕES
REFRIGERADOR EXPOSITOR
CG-5704LED

ESTIMADO CLIENTE
Para obter um maior desempenho do seu produto, por favor, leia atentamente este manual de instruções antes de começar seu uso e guarde-lo para uma futura referência.
Caso necessite ajuda adicional, não hesite em escrever para: ***info@premiermundo.com***

PRECAUÇÃO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO ABRA

Precaução: Para reduzir o risco de choque elétrico, não retire a cobertura, não existem peças que devam ser manipuladas pelo usuário no interior do aparelho. Toda manutenção ou assistência técnica deve ser realizada por profissionais qualificados.

Este símbolo indica a existência de alta voltagem no interior da unidade. Risco de choque elétrico.

Este símbolo indica que existem instruções de operação e manutenção importantes no manual que acompanha este aparelho.

LINHAS DE ATENDIMENTO PREMIER

Venezuela:	0800 – ELECTRIC (353-2874)
Panamá:	507 300-5185
Sitio Web:	www.premiermundo.com
E-mail:	servicioalcliente@premiermundo.com

NOTA: Reservamo-nos o direito de modificar as especificações, características e/ou operação deste produto sem aviso prévio, a fim de continuar com o desenvolvimento e melhorar.

ÍNDICE

ÍNDICE 2
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA 3
PRECAUÇÕES 3
DESCRIÇÃO 4
OPERAÇÃO 5
DICAS DE OPERAÇÃO 5
LIMPEZA E MANUTENÇÃO 5
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS 6
MANIFESTAÇÕES DE FUNCIONAMENTO NORMAL 6
DIAGRAMA ELÉTRICO 7

INTRODUÇÃO

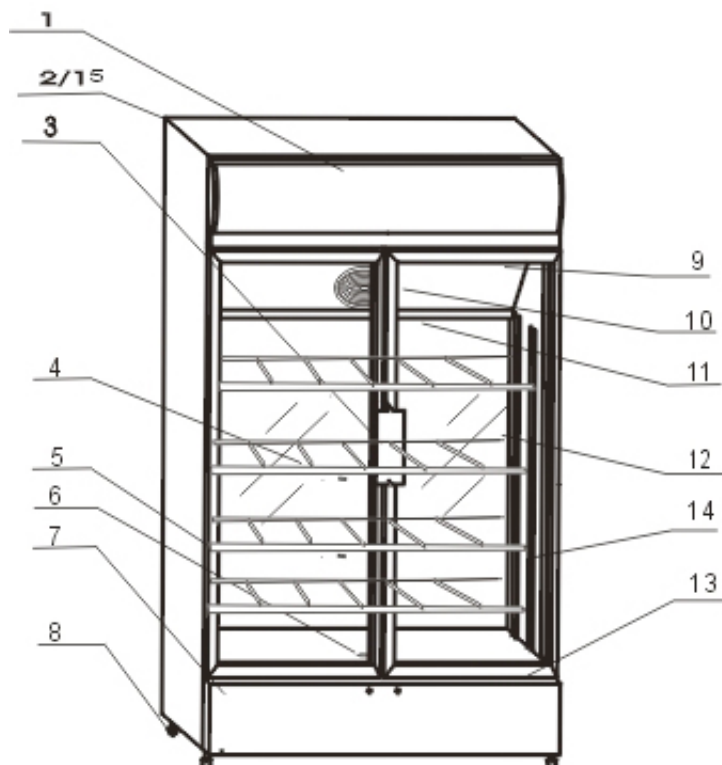
A fim de alcançar o melhor desempenho do seu freezer, por favor, leia este manual de instruções antes de começar a usar.

⚠ *INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA*

- Certifique-se de conectar corretamente o cabo de alimentação na tomada.
- O freezer opera com uma tensão de AC 115V/60Hz. É importante que a corrente eléctrica, onde vai conectar o aparelho corresponda à corrente do aparelho.
- Use um único plugue para o congelador. Conectar mais de um aparelho mesma tomada pode causar uma sobrecarga.
- Mantenha o cabo de alimentação em bom estado e não o use se chega a apresentar algum dano.
- Limpe a poeira da tomada para que a conexão adequada.
- Não faça pressão sobre o cabo de alimentação do freezer.
- Lembre-se de desligar o aparelho antes de limpeza ou fazer manutenção ou a substituição da lâmpada.
- Nunca toque no cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- Desligue o freezer, se você não vai usar ele por um longo tempo.
- Ao desconectar o cabo de alimentação não desligue desde o cabo, somente desde o plugue.
- Evitar respingos ou derramar água ou líquidos sobre o Freezer.
- Se olhar qualquer anomalia e, em um caso extremo fumaça ou cheiro a queimado, imediatamente desligar o aparelho.
- Não tente desmontar ou consertar o aparelho sozinho. Consulte todo arranjo ou manutenção ao pessoal de serviço técnico autorizado.
- Remova a embalagem para evitar que as crianças fiquem trancadas acidentalmente.

PRECAUÇÕES

- Não guarde latas ou garrafas. As substâncias podem ser congeladas e quebrar os recipientes.
- Não guarde objetos inflamáveis que podem explodir.
- Não guarde benzeno, gás LP, álcool ou colas.
- Não guarde medicamentos ou material químico. Estes elementos requerem um acompanhamento atento e não podem ser adequadamente preservados em um freezer doméstico.
- Evite colocar o freezer em áreas muito úmidas.
- Não toque os alimentos ou recipientes de metal com as mãos molhadas pode sofrer um resfriado prejudicial.
- Não toque nas partes internas da máquina, especialmente o compressor e tubulação.
- Não colocar as mãos debaixo do freezer. Você pode ser ferido por uma chapa de aço que esta nesta área.
- Segure firmemente a parte inferior do freezer quando vai a ser transportado. A porta de espuma pode ser removida se vai levar com qualquer estrutura metálica. Isso também evita que a porta seja levantada, acidentalmente.

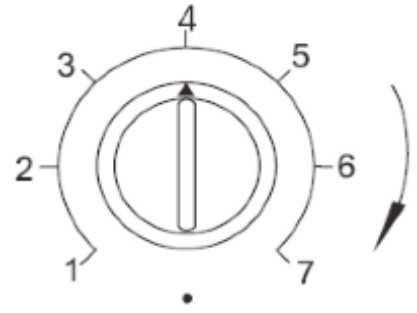
DESCRIÇÃO

1. Luz Superior
2/15. Interruptor de Luz
3. Alça
4. Prateleira
5. Porta
6. Furo de Drenagem de Água
7. Junta da Porta
8. Parafusos de chão e Rodas
9. Luz Interior
10. Ventilador
11. Evaporador
12. Vidro
13. Buraco de Ar Quente
14. Termostato

NOTA
A ilustração é mostrada com fins ilustrativos e como exemplo. Por isso, pode ser ligeiramente diferente do modelo real que você compra.

INSTALAÇÃO

- Coloque o freezer numa superfície plana e nivelada.
- Use os freios das rodas para manter o aparelho firme.
- A circulação de ar é importante. Mantenha uma distância mínima de 10 cm entre o freezer e as paredes e uma distância de 1 metro livre no topo.
- Mantenha o aparelho longe de exposições de calor direto ou luz solar.
- Não coloque ao aparelho em uma área molhada ou perto de fontes de umidade, como pias. Do mesmo modo, evitar que a chuva cair nesta.
- Certifique-se de que a corrente elétrica da área onde vai ligar o freezer coincide com a tensão da mesma. Lembre-se de que a tensão é de AC 115V/60Hz.
- Para evitar cair o fluxo de corrente elétrica, evitar ligar o aparelho a uma extensão. Conecte-se diretamente à tomada da parede.

OPERAÇÃO

- Para ajustar a intensidade do congelamento utilize o termostato graduando-o em diferentes posições, conforme a necessidade.
- O intervalo varia entre 1 e 7, sendo 1 a menor intensidade e 7 a maior.
- A posição 5 é considerada como uma boa temperatura.
- Se você quer um congelamento rápido ajustar o termostato para a posição 7, e quando os produtos estiverem prontos, volte à posição 5. Recomenda-se não fazer uma rápida congelação por mais de 4 ou 5 horas.

DICAS DE OPERAÇÃO

- A temperatura do freezer não deve ser demasiado elevada.
- Os itens podem ser embalados em plástico.
- O peso por unidade é recomendado para ser inferior a 2 kg
- Manter uma distância entre os produtos de 1 a 1,5 cm, a fim de manter a circulação de ar e uma boa refrigeração.
- Para reduzir o consumo de energia, evite manter a porta aberta por longos períodos.
- Em condições normais de utilização, deverá ser evitado o corte da alimentação eléctrica. Em caso de corte de energia inesperado, esperar cerca de 5 minutos antes de retomar a operação para proteger o compressor.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Recomenda-se limpar periodicamente o freezer; esta pode ser a cada 30 a 45 dias.

1. Desligue o aparelho.
2. Use um pano macio e úmido com um pouco de detergente ou sabão e limpar o interior e o exterior do freezer.
3. Seque com um pano macio.

NOTA

- Não utilize produtos químicos, como ácido, diluente, gasolina ou benzina para limpar.
- Não use água para lavar o freezer.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

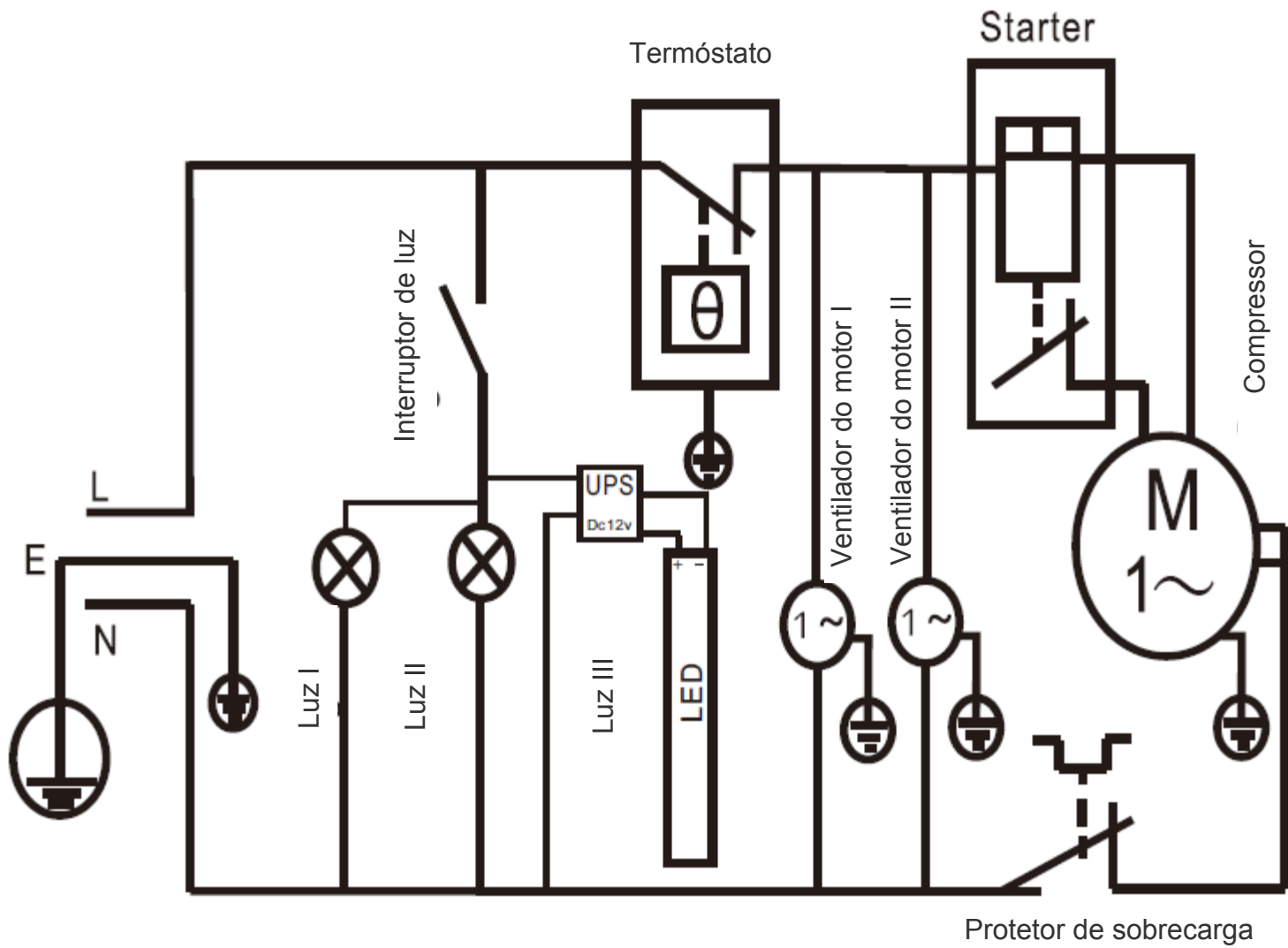
Se olhar qualquer anomalia em seu freezer, por favor, consulte esta lista antes de pedir ajuda da equipe técnica autorizada. Se você não pode resolver, entre em contato com o serviço.

PROBLEMA	CAUSA E SOLUÇÃO
O interior não é frio totalmente	Verifique se a luz vermelha está acesa. O cabo pode estar desconectado. Não há eletricidade. Um fusível ou disjuntor na área de instalação está danificado.
O interior não é frio o suficiente	Verifique as instruções de instalação. Verifique a posição do termostato. Abre a porta frequentemente? Verifique se tem muitos produtos.
Um ruído alto é ouvido	Verifique a existência de piso solto. Repare no espaço entre o freezer e as paredes. Procure objetos estranhos no congelador.

MANIFESTAÇÕES DE FUNCIONAMENTO NORMAL

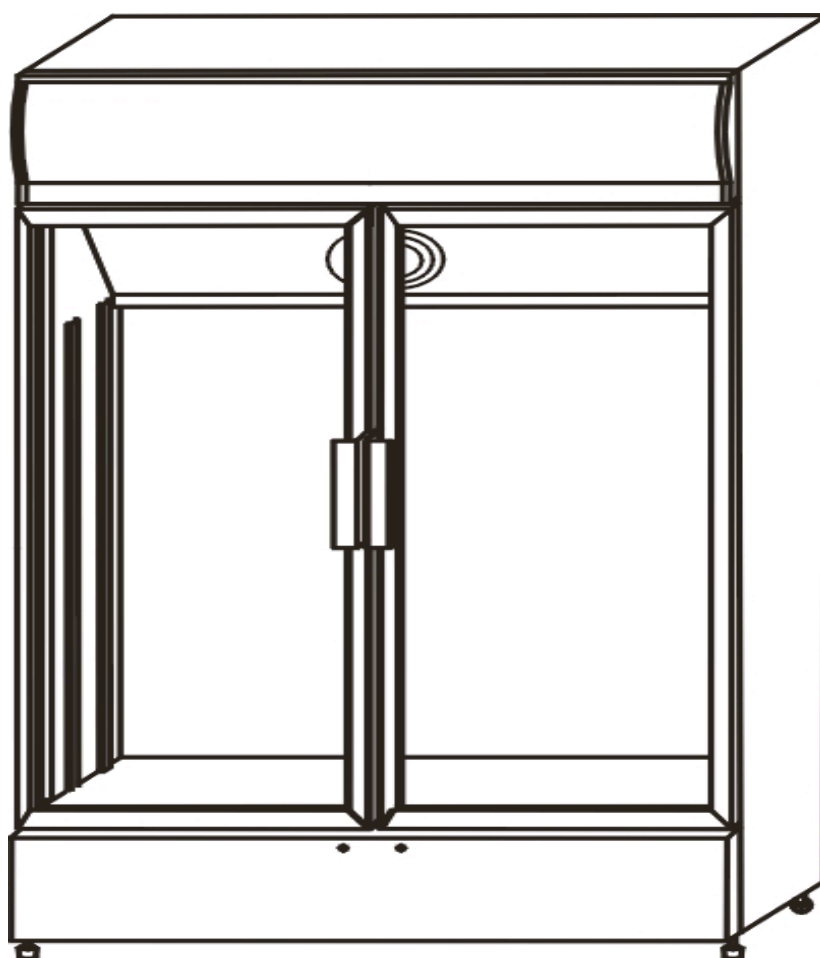
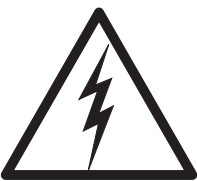
- O sistema de arrefecimento é ativado por um longo tempo, quando o congelador é ligado pela primeira vez ou quando é colocada uma quantidade maior de itens nele.
- O som de água corrente é normal e é, essencialmente, o som do refrigerante.
- Quando a umidade do ambiente é alta, é normal ver a condensação. As gotas de água estarão no exterior do aparelho.
- Às vezes, você pode perceber que o lado de fora do freezer esta quente. Isso pode ocorrer especialmente no verão e é porque os tubos do aparelho são projetados para evitar a condenação no interior liberando calor dentro para fora. Isso não afeta os alimentos que estão armazenados.

DIAGRAMA ELÉTRICO

Starter
Termóstato
Interruptor de luz
Ventilador do motor I
Ventilador do motor II
Compressor
UPS
Dc12v
L
E
N
M
1~
Luz I
Luz II
Luz III
LED
Protetor de sobrecarga

Tensão: AC 115V/60Hz
Potência de entrada: 280W
Capacidade: 1075L/38.CU.FT

INSTRUCTION MANUAL

VERTICAL COMMERCIAL REFRIGERATOR

CG-5704LED

DEAR CUSTOMER

In order to achieve the best performance of your product, please read this instruction manual carefully before using, and keep it for future reference.

If you need extra support, please write to ***info@premiermundo.com***

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN

Caution: To reduce the risk of electric shock do not open this device, there are not serviceable parts for customers. Please refer any maintenance or repair to qualified personnel.

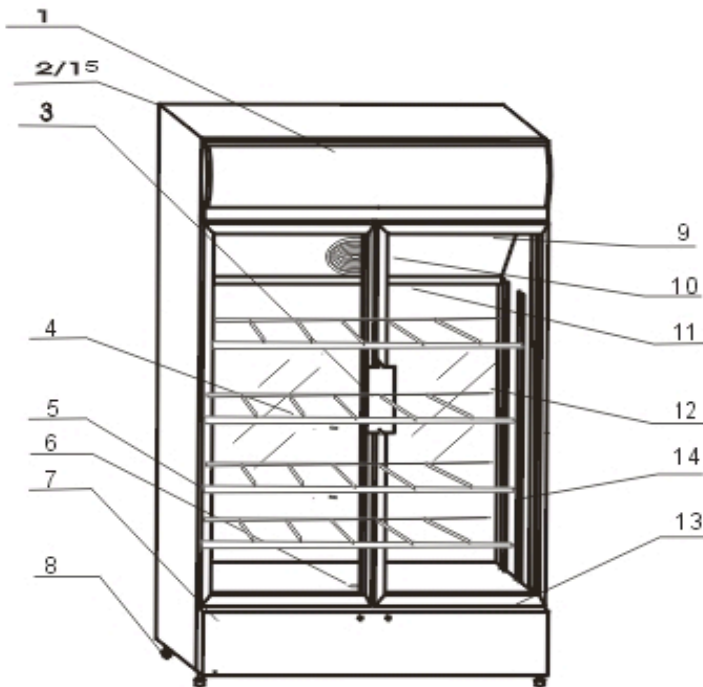
This sign means the existence of dangerous voltage at the inside of the unit, which states a risk of electric shock.

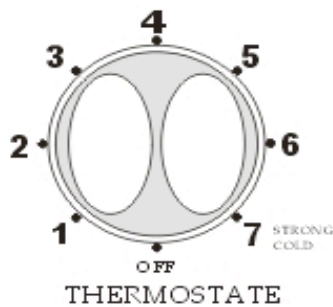
This sign means that there are important instructions of operation and handling in the manual that comes with this device.

PREMIER CUSTOMER SERVICE

Venezuela:	0800 – ELECTRIC (353-2874)
Panama:	507 300-5185
Website	www.premiermundo.com
E-mail:	servicioalcliente@premiermundo.com

NOTE
This unit may be submitted to changes in specifications, characteristics and/or operation without prior notice to the user, in order to continue improving and developing its technology.

THE FOLLOWING IS ONLY FOR UPRIGHT SHOWCASE

1.top lamp-chimney
2. light switch
3.handle
4.shelf
5.door
6.water draining hole
7.door pad
8.foot screw and wheel
9.inner light
10. Fan
11.evaporator
12.glass
13.heat air hole
14.vertical light
15.thermostat

THE FUNCTION OF CONTROL PANEL:

1.the figure on the thermostat 1-7 only indicates the temperature level from high to low(from 10 -1), not the specific temperature.

MAINTENANCE:

1.Do not open the door frequently and too long to save energy.

2.Never leave heavy or hot objects on top panel or the chiller to avoid deforming.

3.Cut off the power before cleaning.

4.To clean the chiller ,please use soft cloth dampened in some moderate detergent.

After cleaning ,wipe in dry ,never use all kinds of detergent and hot water.

5.Use warm water to clean oil fruit juice stain on the magnetic gasket in order to keep its elasticity.

6.The showcase should not be left unused for a long time ,to stop using the chiller ,disconnect the main power first, then clean the inside and leave the door open for 2-3days to dry it.

ATTENTION

*Young children or infirm person without supervision does not intent appliance for use.

*Young children should be supervised to ensure that they does not play with the appliance.

*We have a policy of continuous improvement on our products and reserve the right to change materials and specifications without notice.

To confirm the specific parameters ,please according to the rated label on the product.

THE FOLLOWING PHENOMENA ARE NORMAL:

1.There will be sound of flowing water when the refrigerant is running.

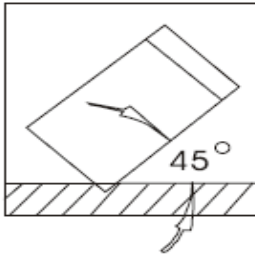
2.When the environment humidity is too high ,there will be dew condensed on the surface of the chiller.

3.While working ,the condenser and the compressor will be hot.

USE OF WHEELS AND FOOT SCREWS

You can use the brakes on the wheels and/or the foot screws to stop moving of the chiller.

Remember to lift the brake and/or turn foot screws clockwise when moving the chiller

TRANSPORTATION AND INSTALLATION INSTRUCTION

1.when you transport the chiller , the angle between the compartment body and the ground should be no less than 45° , and you should never place the chiller upside-down.

2.Do not use any of the external part as loading points, such as the door.

3.when the chiller is installed or used, the entire package(Including board and foam plastic) should be got rid of.

4.Keeping the chiller stable to avoid vibration and noise.

5.The chiller should be installed in the place with good ventilation, A space of at least 10cm should be allowed between the surrounding wall and the cabinet wall for air circulation.

6.It should be placed far from heating resource and not under direct sunshine to avoid decrease of the efficiency of refrigeration.

7.Install the chiller in a dry place so as to prevent rust on the compartment body, which may affect the electric insulation.

Cautions:

1.The chiller must be grounded firmly-the grou nd wire should not be connected to the heating pipe and gas pipe

2.In case the power cord or plug is damaged, please ask the maintenance worker to change it, do not do it by yourself, hand the plug carefully when pull or insert it, do not pull the wire.

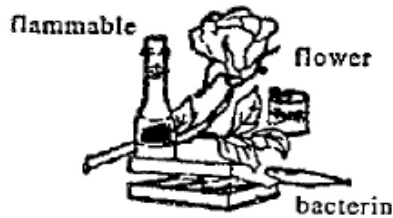
3.Please do not use the same socket with other appliances.

4.In case voltage provided by your regional power supply could not meet this requirement, please use a safe automatic voltage regulator.

5.Connecting the power to check the chiller before using, The chiller can be u sed when the temperature decreases obviously after 30 minutes.

6.Adjust the dial according to the real room temperature, the quantity of the foodstuff stored.

7.Hot food should be stored only after it is completely cold.

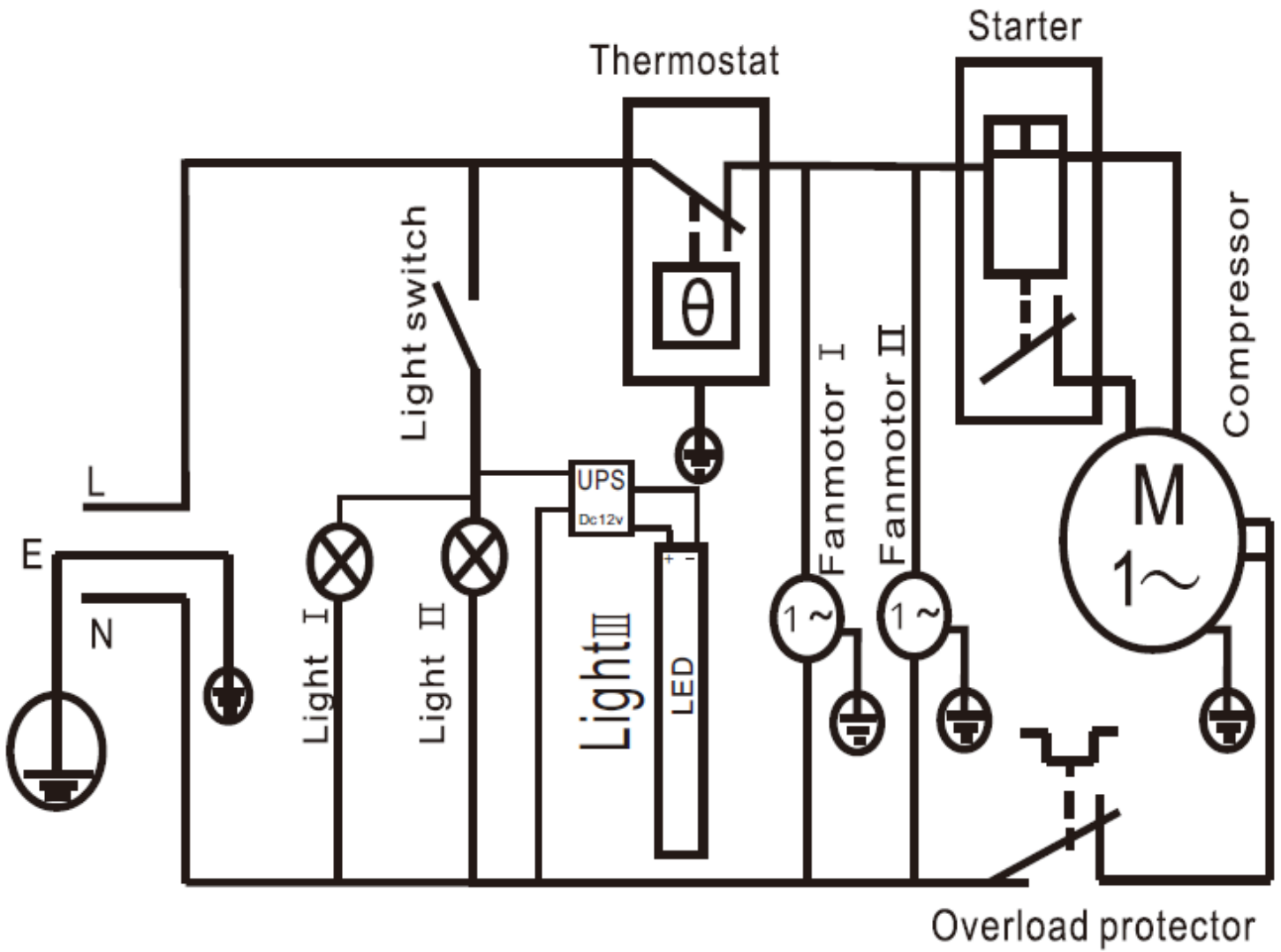
8.If power cut-off is needed, you should wait for at least 5 min before plugging in gain to avoid damage to the compressor.

9.Packing foods with plastic bag to avoid tastes mixing and frost.

10.Never put flammable, explosive and corrosive liquid or gas in the showcase and keep it away from them.

Trouble shooting:

TROUBLE	REASON	SOLUTION
Do not cooling	The plug dose not fit the socket well The protector or the fuse has broken off The power is off	Fit the plug well Change the fuse
Big noise	The placing base is too soft, or the unit is inclining The wheels do not touch the floor well The cabinet is too close to the wall There are other objects directly touching the unit	Mount wood at the bottom Adjust the wheel screw Keep a certain distance from the wall Take the objects away
There are smells inside the unit	The cool air exit is blocked Food with strong smell is not packed	Take away the food near to the exit Pack the food well
The compressor does not stop	The food temperature is too high or there are too much food inside Open the door too frequently or the door is not well closed Directly under the sunshine or too close to the heat resource The ventilation is not good	Put the food in after cooling or reduce the quantity Close the door tightly Keep off the heat resource Keep certain space for ventilation

Circuit Diagram

Starter
Thermostat
Compressor
Light switch
L
E
N
UPS
Dc12v
Light I
Light II
Light III
LED
Fanmotor I
Fanmotor II
M
1~
Overload protector

INPUT VOLTAGE: AC115V/60Hz

RATED INPUT POWER : 280W

CAPACITY : 1075L/38.CU.FT